

Instruction de montage

Assembly instructions



CHRONO

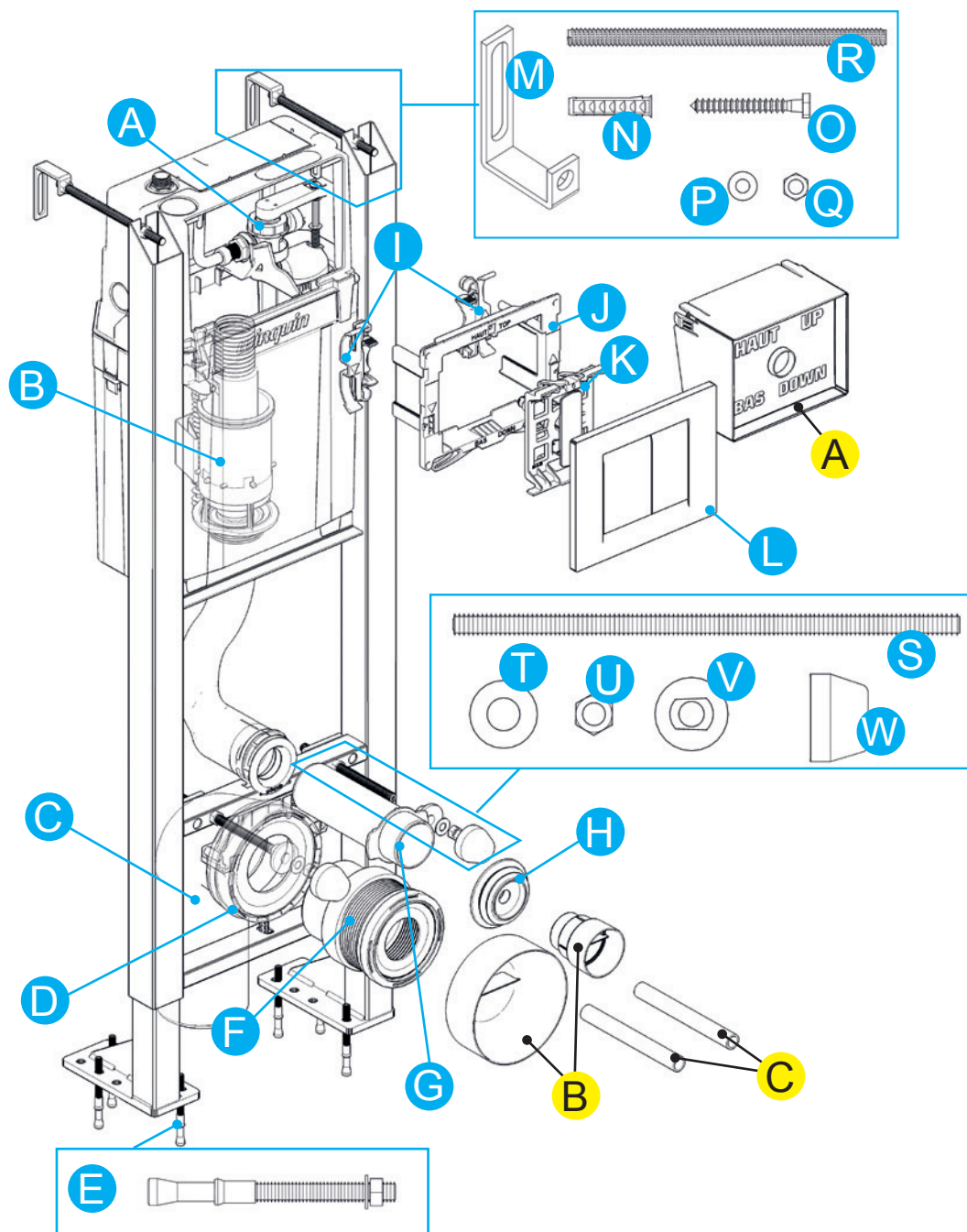
page 2 - 6



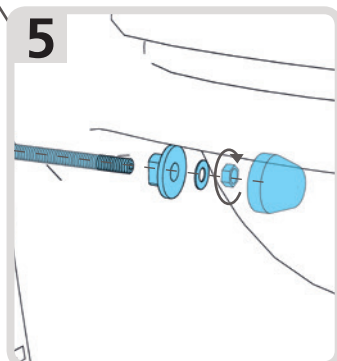
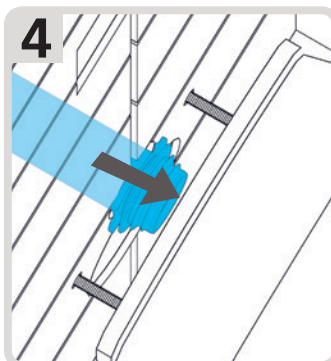
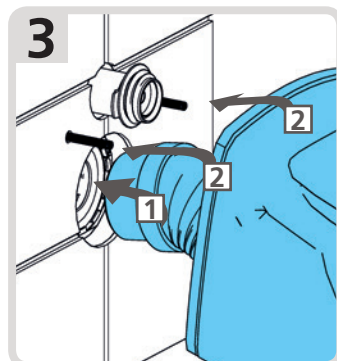
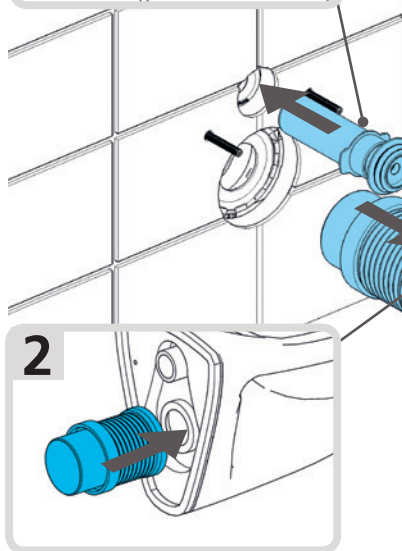
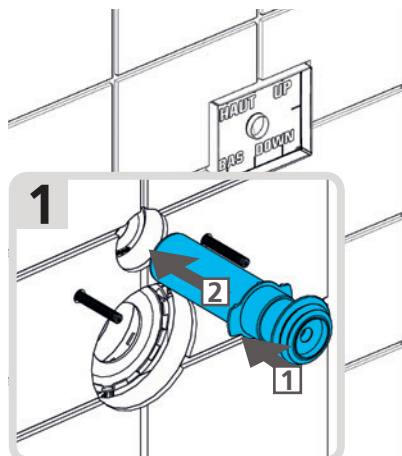
COMPACT

page 7 - 12



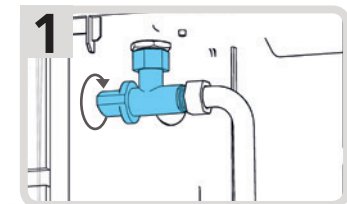


N°	QT	Designation/ Description
A	1	Robinet flotteur / Float valve
B	1	Mecanisme double chasse à cable / Dual-flush cable-operated mechanism
C	1	Pipe coudée / Elbow pipe
D	1	Bride / Flange
E	6	Goujons / Studs
F	1	Manchon d'évacuation Flexible sans découpe / Waste sleeve Hose without cut-out
G	1	Manchette coulissante sans découpe / Sliding sleeve without cut-out
H	1	Joint de cuvette / Pan seal
I	2	Crochet support de plaque de commande / Flush plate support hook
J	1	Support de plaque de commande / Flush plate support
K	1	Support commande à cable / Cable-operated flush support
L	1	Plaque de commande (livrée séparément) / Flush plate (delivered separately)
M	2	Patte de fixation murale / Wall mounting bracket
N	2	Cheville plastique / Plastic plug
O	2	Tire-fond / Lag screw
P	2	Rondelle Ø8 / Washer Ø8
Q	6	Écrou M8 / Nut M8
R	2	Tige filetée murale M8 L200mm / Wall threaded rod M8 L200mm
S	2	Tige filetée support de cuvette M12 L200mm empreinte hexagonale / Pan support hexagonal head threaded rod M12 L200mm
T	2	Rondelle Ø12 / Washer Ø12
U	4	Ecrou M12 / Nut M12
V	2	Centreur cuvette / Pan centring piece
W	2	Cache écrou / Nut cover
A	1	Tunnel gabarit de plaque de commande / Flush plate template tunnel
B	1	Obturateur pipe et tube / Pipe and tube plug
C	2	Protection tiges filetées / Protection for threaded rods



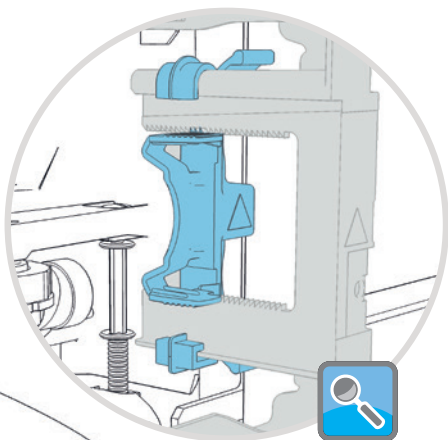
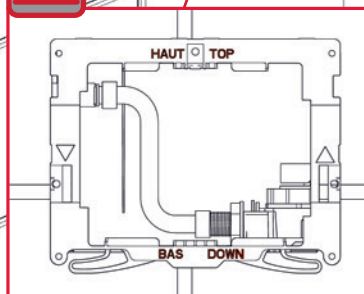
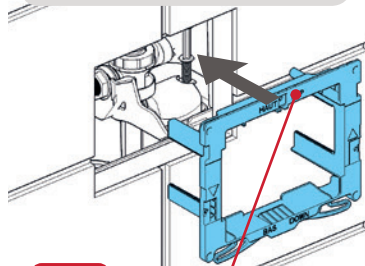
- 1 - Retirer les protections **B C**,
- 2 - Positionner le joint de cuvette **H** sur la manchette **G** et insérer partiellement la manchette dans le tube de descente (figure 1),
- 3 - Insérer le manchon d'évacuation extensible **F** sur sortie de la cuvette * (figure 2),
- 4 - Enfoncer l'embout du manchon **F** dans la pipe, puis mettre en place la cuvette sur les tiges de fileté **S** (figure 3) en guidant la manchette dans l'entrée de la cuvette (figure 4),
- 5 - Fixer la cuvette avec les visseries **T U V** et **W** (figure 5).

- 1 - Remove the protective devices **B C**,
- 2 - Position the pan seal **H** onto the sleeve **G** and partially insert the sleeve in the flushpipe (figure 1),
- 3 - Insert the extendable waste sleeve **F** on the pan outlet * (figure 2),
- 4 - Push the sleeve fitting **F** in the pipe, and position the pan on the threaded rods **S** (figure 3) guiding the sleeve into the pan inlet (figure 4),
- 5 - Fix the pan with the threaded fasteners **T U V** and **W** (figure 5).

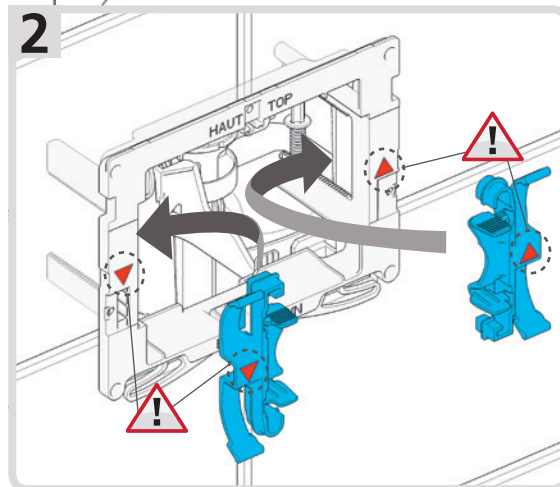


- 1 - Retirer le tunnel gabarit **A**, en tirant horizontalement,
- 2 - Ouvrir le robinet d'eau (figure 1),
- 3 - Insérer le support de plaque **J** dans l'emplacement de la plaque de commande et fixer le à l'aide des crochets support **1** (figure 2 et 3) en respectant le sens de montage (sens des triangles en rouge sur la figure 2), le support doit se verrouiller sur l'épaisseur de l'habillage.

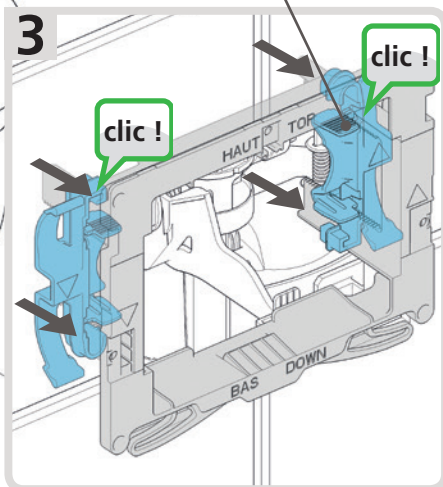
- 1 - Remove the tunnel template **A**, by pulling horizontally,
- 2 - Open the water valve (figure 1),
- 3 - Insert the plate support **J** in the flush plate position and secure it with support hooks **1** (figure 2 and 3) in the correct mounting direction (orientation of the red triangles on figure 2), the support must be locked onto the thickness of the casing.



2

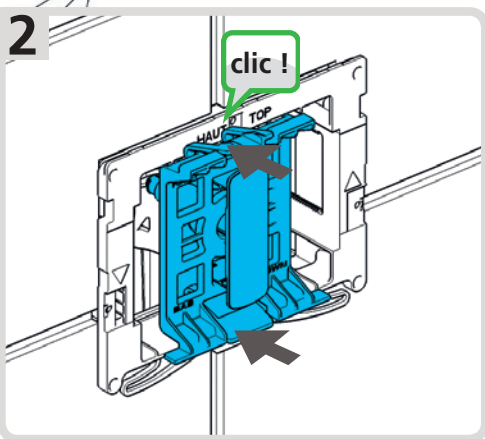
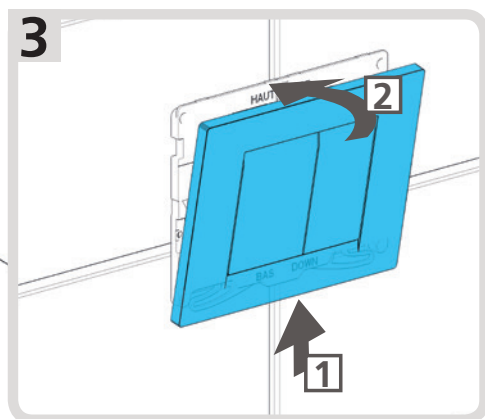
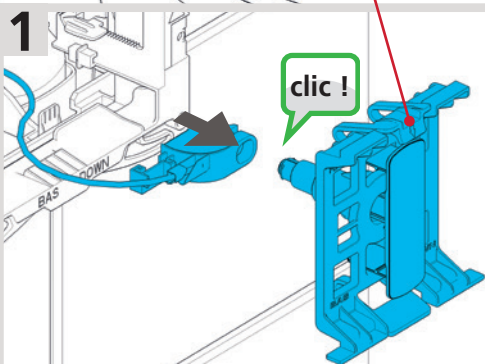
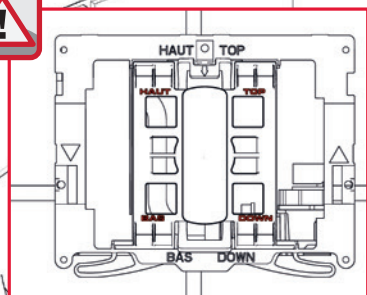


3

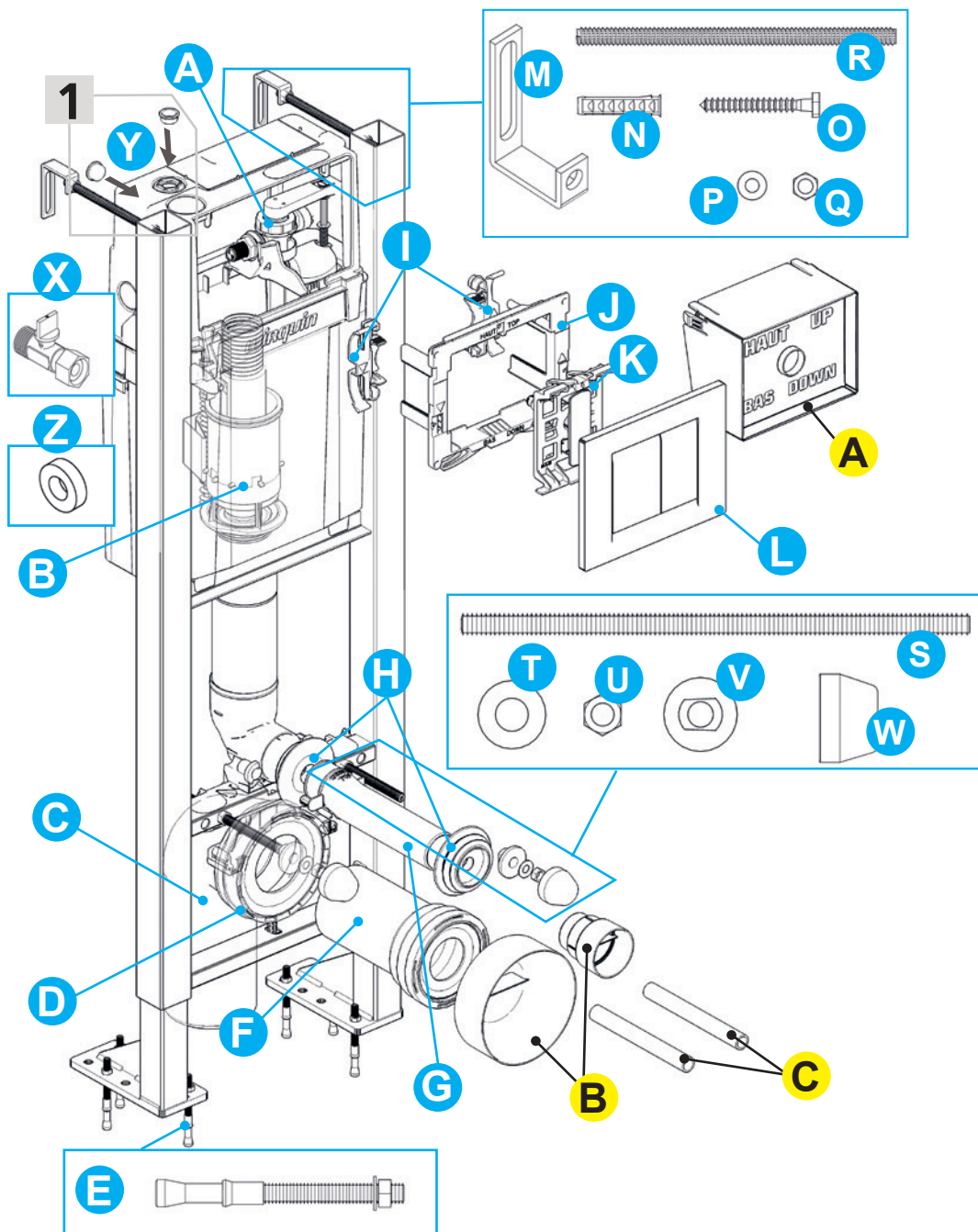


- 1 - Clipper le câble du mécanisme au support de commande **K** en tirant horizontalement (figure 1),
- 2 - Clipper le support de commande **K** dans le support de plaque **J** (figure 2),
- 3 - Installer la plaque de commande **L** en l'inclinant contre le cadre en poussant vers le haut (action 1 de la figure 3) puis rebasculer la plaque sur la partie haute du cadre (action 2 de la figure 3).

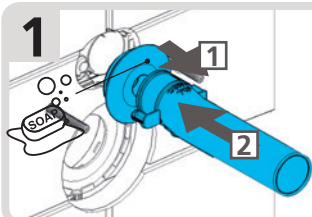
- 1 - Clip the mechanism cable to the control support **K** by pulling horizontally (figure 1),
- 2 - Clip the control support **K** in the plate support **J** (figure 2),
- 3 - Install the flush plate **L** by tilting it against the frame while pushing upwards (action 1 of figure 3) and tilt it back onto the top part of the frame (action 2 on figure 3).



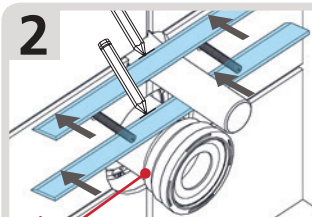
COMPACT



N°	QT	Désignation/ Désignation
A	1	Robinet flotteur / Float valve
B	1	Mecanisme double chasse à cable / Dual-flush cable-operated mechanism
C	1	Pipe coudée / Elbow pipe
D	1	Bride / Flange
E	6	Goujons / Studs
F	1	Manchon d'évacuation / Waste sleeve
G	1	Manchette / Sliding sleeve
H	2	Joint de cuvette / Pan seal
I	2	Crochet support de plaque de commande / Flush plate support hook
J	1	Support de plaque de commande / Flush plate support
K	1	Support commande à cable / Cable-operated flush support
L	1	Plaque de commande (livrée séparément) / Flush plate (delivered separately)
M	2	Patte de fixation murale / Wall mounting bracket
N	2	Cheville plastique / Plastic plug
O	2	Tire-fond / Lag screw
P	2	Rondelle Ø8 / Washer Ø8
Q	6	Ecrou M8 / Nut M8
R	2	Tige filetée murale M8 L200mm / Wall threaded rod M8 L200mm
S	2	Tige filetée support de cuvette M12 L230mm / Pan support threaded rod M12 L230mm
T	2	Rondelle Ø12 / Washer Ø12
U	6	Ecrou M12 / Nut M12
V	2	Centreur cuvette / Pan centring piece
W	2	Cache écrou / Nut cover
X	1	Robinet d'arrêt / Water valve
Y	2	Cache trou (voir figure 1) / Cover hole (see figure 1)
Z	1	Rondelle mousse / Washer
A	1	Tunnel gabarit de plaque de commande / Flush plate template tunnel
B	1	Obturateur pipe et tube / Pipe and tube plug
C	2	Protection tiges filetées / Protection for threaded rods



1 - Retirer les protections **B** et **C**,



2 - Positionner le manchon **F** et la manchette **G** avec le joint **H** dans le bâti, puis à l'aide d'une règle, tracer les repères d'épaisseur de mur (figure 1 et 2).

3 - Positionner le manchon **F** et la manchette **G** avec le joint **H** dans la cuvette, puis à l'aide d'une règle, tracer les repères d'épaisseur de cuvette (figure 3 et 4).

4 - Mesurer l'espace entre vos repères L et L' + 3mm, et le reporter sur le bout du manchon et de la manchette afin de tracer le repère de coupe. Couper et ébavurer (figure 5)

5 - Fixer la manchette **G** avec les 2 joints **H** sur le bâti (figure 6). fixer le manchon **F** sur la cuvette et fixer la cuvette avec les visseries **T U V** et **W** (figure 7 et 8).

1 - Remove the protections **B** and **C**,

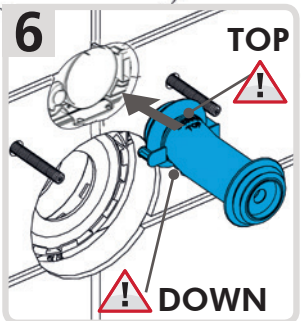
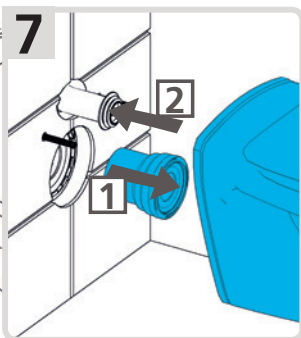
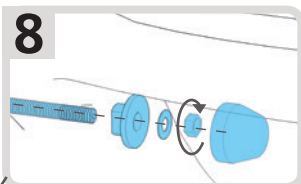
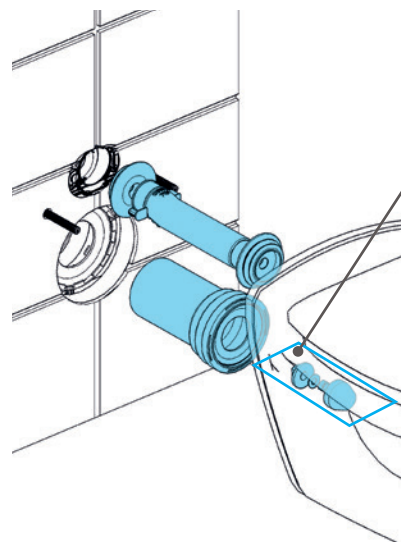
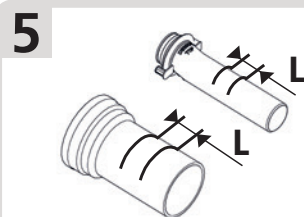
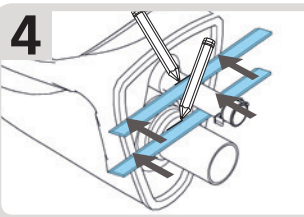
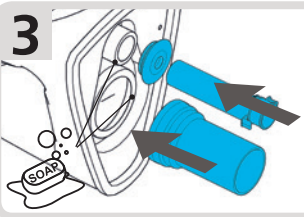
2 - Position the waste sleeve **F** and the sliding sleeve **G** with the pan seal **H** in the frame, then using a ruler, trace the markers for the wall thickness (figure 1 et 2).

3 - Position the waste sleeve **F** and the sliding sleeve **G** with the pan seal **H** in the pan, then using a ruler, trace the markers for the pan thickness (figure 3 et 4).

4 - Measure the distance between your markers L and L' + 3mm, and transfer it onto the end of the waste sleeve and the sliding sleeve in order to trace the marker for cutting. Cut and deburr (figure 5)

5 - Fix the sliding sleeve **G** with the 2 pan seals **H** on the frame. Fix the waste sleeve on the pan and fix the pan with the screws and washers **T U V** and **W** (figure 7 et 8).

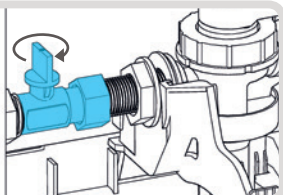
! 50 mm MINI
70 mm MAX



TOP

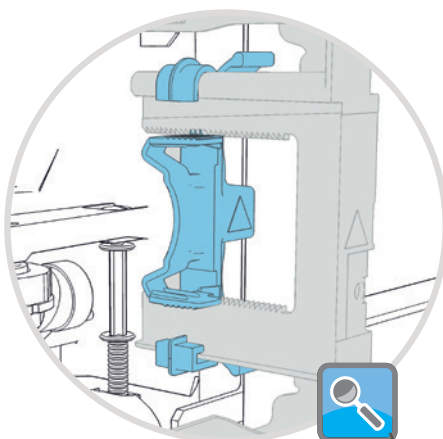
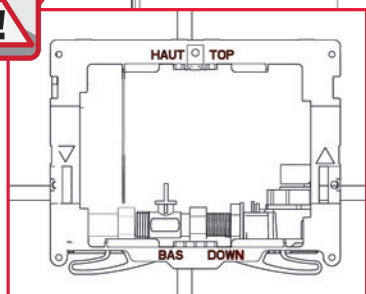
DOWN

1

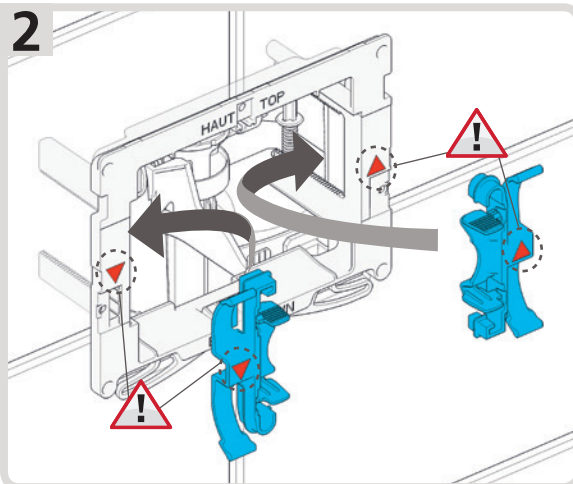


- 1 - Retirer le tunnel gabarit **A**, en tirant horizontalement
- 2 - Ouvrir le robinet d'eau (figure 1),
- 3 - Insérer le support de plaque **J** dans l'emplacement de la plaque de commande et fixer le à l'aide des crochets support **I** (figure 2 et 3) en respectant le sens de montage (sens des triangles en rouge sur la figure 2), le support doit se verrouiller sur l'épaisseur de l'habillage.

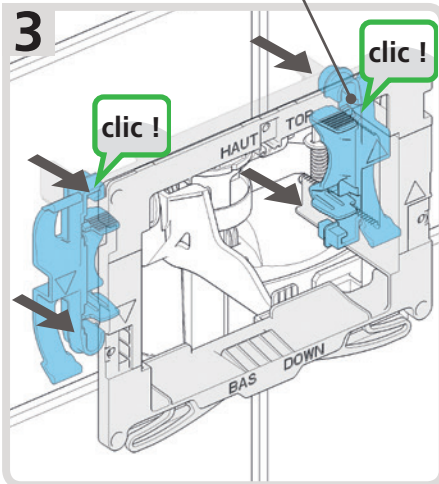
- 1 - Remove the tunnel template **A**, by pulling horizontally,
- 2 - Open the water valve (figure 1),
- 3 - Insert the plate support **J** in the flush plate position and secure it with support hooks **I** (figure 2 and 3) in the correct mounting direction (orientation of the red triangles on figure 2), the support must be locked onto the thickness of the casing.



2

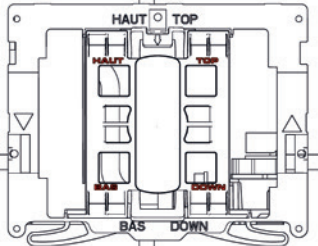


3

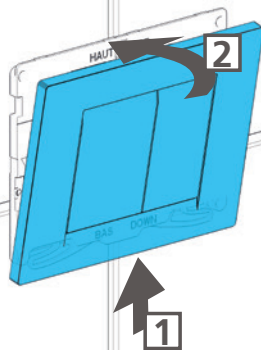


- 1 - Clipper le câble du mécanisme au support de commande **K** en tirant horizontalement (figure **1**),
- 2 - Clipper le support de commande **K** dans le support de plaque **J** (figure **2**),
- 3 - Installer la plaque de commande **L** en l'inclinant contre le cadre en poussant vers le haut (action **1** de la figure **3**) puis rebasculer la plaque sur la partie haute du cadre (action **2** de la figure **3**).

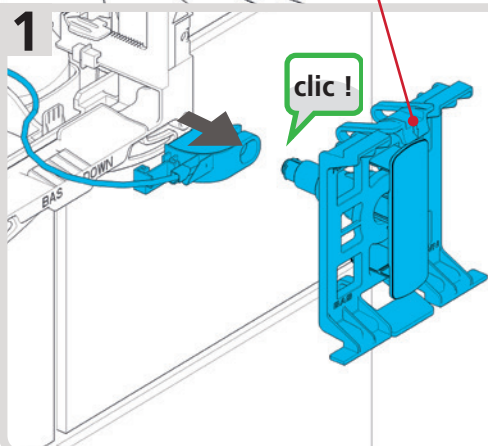
- 1 - Clip the mechanism cable to the control support **K** by pulling horizontally (figure **1**),
- 2 - Clip the control support **K** in the plate support **J** (figure **2**),
- 3 - Install the flush plate **L** by tilting it against the frame while pushing upwards (action **1** of figure **3**) and tilt it back onto the top part of the frame (action **2** on figure **3**).



3



1



2

